

# Officina

design R&E Bouroullec, 2015

## Magis Spa

Via Triestina - Accesso E  
Z.I. Ponte Tezze  
30020 Torre di Mosto (VE) Italy

Ph +39 0421 319600  
Fax +39 0421 319700

info@magisdesign.com  
www.magisdesign.com



MADE IN ITALY



## FIGHA PRODUCTO

Mesas para uso doméstico y contract (bars y restaurantes).

Materiales: estructura de hierro forjado, zincado con catatofresis y barnizado en poliéster. Tableros en chapa de acero electro-galvanizada y barnizada en poliéster, en nogal americano, en Fresno tratado térmicamente o en vidrio templado. Disponibles versiones para el exterior.

## MANTENIMIENTO

Se aconseja usar un paño suave, seco o embibido en agua. También se pueden usar detergentes líquidos neutros diluidos en agua. No se aconseja el uso de esponjas abrasivas ya que pudrían rayar el producto. También se aconseja utilizar productos ácidos, disolventes o que contengan amoníaco. Para la limpieza de los tableros en madera utilizar detergentes líquidos neutros especiales para maderas diluidos en agua. Un mantenimiento periódico y correcto mantiene el aspecto original y prolonga la duración.

## DISPOSICION DE LEY

Esta ficha producto obtempere a la disposición de ley 206/2005 (Codigo del Consumo) y al decreto ministerial correspondiente. Obtempere también a la circular del 3 agosto 2004 n.1 "Indicaciones para la compilación y la distribución de la ficha identificativa de los productos en madera y del sector madera-decoración de interiores".

## ADVERTENCIA

Se aconseja de proteger del mal tiempo las versiones en Fresno, ya que no están garantidos por el utilizzo en exteriores descubiertos. Evitar el uso impropio del material. No apoyar objetos de alta temperatura, subir sobre el producto de pie o usarlo como escalera. Al final de su vida útil, entregar el artículo a las empresas especializadas en la gestión de residuos.

## UN USO NO DEBIDO DEL PRODUCTO.

MAGIS DECLINA TODA RESPONSABILIDAD DE LOS DAÑOS CAUSADOS A COSAS O A PERSONAS POR

## PRODUCT INFORMATION

Tables for domestic use and contracts (bars and restaurants).

Materials: frame in wrought iron, galvanized or cathoretically-treated and painted in polyester powder. Tops in tempered glass. Versions for outdoor also available.

We recommend using a soft rag, either dry or wet. When needed, use pH-balanced soap diluted in water. Do not use abrasive sponges as they may leave scratches. Avoid using acidic products, solvents and products containing ammonia. For tops in wood, we recommend using pH-balanced liquid soap especially formulated for wood, diluted in water. Periodic and correct maintenance allows the product to keep its original aspect and lengthens the duration of its performance.

## LAW PROVISIONS

This product card complies with the provisions of the law by decree 206/2005 (Consumer Code) and with the corresponding Ministerial Decree n.10. It complies also with memorandum n. 1 dtd. 03.08.2004 "Instructions to fill in and distribute the product card of wooden products and of wooden and furniture sector".

## WARNING

We suggest to protect against bad weather conditions the versions in ash, as they are not recommended for outdoor use unless under cover. Do not use different cleaning products from the ones mentioned above. Do not use the product in an improper way. Do not place hot objects on it, stand on it or use the product as a ladder. Once disused, please make sure that this item is disposed of in an environmentally-friendly way.

## MAGIS IS NOT LIABLE FOR ANY DAMAGE TO PROPERTY OR PERSONS CAUSED BY AN IMPROPER USE OF THIS PRODUCT.

## FICHE PRODUIT

Tables pour la maison et pour la collectivité (cafés et restaurants).

Matériaux: structure en fer forgé galvanisé ou traité en cataphorèse et verni en polyester. Plateaux en tôle d'acier electro-galvanisé et verni en polyester, en noyer américain, en frêne thermo traité ou en verre trempé. Versions pour l'extérieur aussi disponibles.

## ENTRETIEN DU PRODUIT

On conseille l'emploi d'un chiffon doux, sec ou imbibé d'eau. Utiliser éventuellement des détergents liquides neutres dilués dans l'eau. On déconseille tout usage d'éponges abrasives qui pourraient abîmer le produit. On déconseille tout usage de produits acides, de solvants ou de produits contenant des ammoniacs. Pour les plateaux en bois n'utiliser que des détergents liquides neutres spécifiques pour le bois et dilués dans l'eau. Un entretien périodique et correct du produit maintient l'apparence originelle et en prolonge la durée.

## TERMES DE LA LOI

Cette fiche obtempère aux termes du décret-loi no. 206/2005 "Code du consommateur" et au correspondant décret ministériel no.10. Elle obtempère aussi à la circulaire "Indications pour la compilation et la distribution de la fiche d'identification des produits en bois et du secteur bois-aménagement intérieur".

## AVERTISSEMENT

Nous conseillons de protéger les produits en frêne des agents atmosphériques - A utiliser seulement en extérieur abrité. Ne pas utiliser des produits de nettoyage différents de ceux-là susmentionnés. Ne pas utiliser le produit de manière impropre: y appuyer des objets chauds, s'asseoir sur le dossier, y monter dessus ou l'utiliser comme escabeau. Pour la protection de l'environnement, veuillez déposer le produit épuisé dans les décharges appropriées.

MAGIS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR LES ENDOMMAGEMENTS AUX CHOSES OU PERSONNES CAUSES PAR UNE UTILISATION IMPROPRE DU PRODUIT.

## SCHEDA PRODOTTO

Tavoli per uso domestico e contract (bar e ristoranti).

Materiali: struttura in ferro forgiato, zincato a caldo o trattato cataforesi e verniciato poliestere. Piani in lamiera elettrozincata e verniciata poliestere, in noce americano, in frassino termotrattato o in cristallo temperato. Disponibili versioni per esterno.

## MANUTENZIONE

Si consiglia l'impiego di un panno morbido, asciutto o imbevuto di acqua. Utilizzare eventualmente detergenti liquidi neutri diluiti in acqua. Si sconsiglia l'uso di spugne abrasive poichè potrebbero graffiare il prodotto. È sconsigliato l'uso di prodotti acidi, di solventi o di prodotti contenenti ammoniaca. Per la pulizia dei piani in legno, usare detergenti liquidi neutri specifici per il legno diluiti in acqua. Una manutenzione periodica e corretta del prodotto mantiene l'aspetto originario e ne prolunga la durata.

## DISPOSIZIONE DI LEGGE

La presente scheda prodotto ottempera al d. lgs. 206/2005 (Codice del Consumo) e al relativo decreto ministeriale di attuazione di cui all'art.10. Ottempera inoltre alla circolare del 3 agosto 2004 n. 1 "Indicazioni per la compilazione e la distribuzione della scheda identificativa dei prodotti in legno e del settore legno-arredo".

## AVVERTENZA

Si consiglia di proteggere dalle intemperie le versioni in frassino, in quanto non sono garantite per utilizzo in esterni scoperti. Evitare l'uso di prodotti di pulizia diversi da quelli indicati. Evitare l'uso improprio del prodotto rispetto a quello preposto. Non appoggiare oggetti ad alta temperatura, salire sul prodotto o impiegarlo come scaletta. Una volta dismesso il prodotto non va disperso nell'ambiente.

MAGIS DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER DANNI CAUSATI A COSE O A PERSONE DA UN USO IMPROPRIO DEL PRODOTTO.

## PRODUKTSBLATT

Tische für Haus- und Objektgebrauch (Bars und Restaurants).

Materialien: Gestell aus Schmiedeeisen, verzinkt oder rostschutzbehandelt und polyesterlackiert. Tischplatte aus Stahlblech, elektro-verzinkt und polyesterlackiert, aus Amerikanischem Nussbaum, aus wärmebehandelter Esche oder aus gehärtetem Glas. Versionen für den Aussenbereich auch lieferbar.

## PFLEGEANLEITUNGEN

Zum Reinigen wird die Verwendung eines weichen, trockenen, oder feuchten Tuches empfohlen. Eventuell neutrale und mit Wasser verdünnte Flüssigreiniger verwenden. Es dürfen keine scheuernden Schwämme benutzt werden, da sie das Produkt zerkratzen könnten. Ebenso dürfen keine säurehaltigen Produkte, Lösungsmittel oder ammoniakhaltige Mittel verwendet werden. Zum Reinigen der Holz-Tischplatte wird die Verwendung neutraler und mit Wasser verdünnter für Holz geeigneter Flüssigreiniger empfohlen. Eine regelmässige und korrekte Pflege der Produkte bewahrt ihr ursprüngliches Aussehen und verlängert ihre Lebensdauer.

## GESETZBESTIMMUNGEN

Dieses Produktblatt folgt der Bestimmungen der Rechtsverordnung Nr. 206/2005 (Verbraucherkodex) und mit dem entsprechenden Ministerialverordnung Nr.10. Es folgt auch dem Rundschreiben Nr.1 vom 3. August 2004 "Anweisungen für Ausfüllung und Verteilung des Produktblatts von Holzprodukten und von Holz- und Möbelbereich".

## VORSICHT

Es wird empfohlen, die Produkte aus Esche vor Witterungseinflüssen zu schützen - Nur für überdachten Aussenbereich geeignet. Bitte vermeiden Sie: andere als die oben erwähnten Reinigungsmitteln zu benutzen, und das Produkt in einer unpassenden Weise zu verwenden: heiße Behälter daraufzustellen, sich darauf zu setzen darauf zu steigen oder als Trittleiter zu benutzen. Bitte überlassen Sie das Produkt der Umwelt nicht, wenn es nicht mehr benutzt wird.

MAGIS LEHNT JENE VERANTWORTUNG FÜR SCHADEN AN SACHEN ODER LEUTEN AB, DIE AUS EINER UNPASSENDEN VERWENDUNG DES PRODUKTES ENTSTANDEN.



